

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 27 (1909)
Heft: 226

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
Schweiz: jährlich Fr. 6
2ter Semester 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement
Bédaction et Administration au Département fédéral du commerce
Parait 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoucen-Regie: HAASENSTEIN & VÖGLER
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)
Régie des annonces: HAASENSTEIN & VÖGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Domicile juridique (Rechtsdomizil). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordata. — Handelsregister. — Registre de commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Kraftloserklärung einer Handelsamtskarte. — Rückzug der griechischen Silberscheidemünzen. — Retrait des monnaies divisionnaires d'argent grecques. — Ritiro degli spezzati d'argento greci. — Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Schweizerische Bierbrauerei. — Chemins de fer. — Wochenausweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires des diverses banques d'émission. — Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank. — Service de virements de la Banque Nationale Suisse.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (1760¹)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Zürcher & Moser, Baugehäft, an der Freiheitstrasse, in Altstetten (Inhaber: Christian Zürcher und Frau Anna Moser geb. Bösch).
Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. September 1909, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Falken», in Zürich-Wiedikon.
Eingabefrist: Bis 8. Oktober 1909.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère. (1783)

Failli: Genoud, Edouard, fils de François, négociant, à Neirivue.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 septembre 1909.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 20 septembre 1909, à 2 heures du jour, à la salle du Tribunal, Château de Bulle.
Délai pour les productions: 12 octobre 1909.

Kt. Freiburg. Konkursamt des Seebezirks in Murten. (1766)

Ausgeschlagene Erbschaft des Kaeser, Johann Andreas, sel., von Leimtswil, bei Lebzzeiten Landwirt in Merlach bei Murten.
Datum der Liquidationseröffnung: 4. September 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 16. September 1909, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaal, Rathaus, Murten.
Eingabefrist: 15. Oktober 1909.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Rorschach (1764¹)

Gemeinschuldnerin: Firma Fritz Baum & Cie., Maschinenfabrik, in Rorschach, Kt. St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. September 1909, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Rorschach.
Eingabefrist: 5. Oktober 1909.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Sargans in Wangs. (1778)

Gemeinschuldner: Schnell, August, in Unterterzen.
Datum der Konkurseröffnung: 27. August 1909.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 15. September 1909, nachmittags 2 1/2 Uhr, in der Wirtschaft zur Blumenau, in Unterterzen.
Eingabefrist: Bis 11. Oktober 1909.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Arbon (1777)

im Auftrage des Konkursamtes Arbon.
Gemeinschuldner: Zehner, Jos., Zimmermeister, in Arbon.
Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1909 infolge Insolvenzenerklärung.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. September 1909, nachmittags 4 Uhr, im Rathaus Arbon.
Eingabefrist: Bis 7. Oktober 1909.

Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Lugano. (1767)

Failli: Antonini, Guglielmo, sellaio, in Lugano.
Data della dichiarazione del fallimento: 3 settembre 1909.
Prima adunanza dei creditori: 18 settembre 1909, alle ore 3 pom., nell'ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano.
Termine per le insinuazioni: 8 ottobre 1909.

Kollokationsplan. — Etat de collocation

(B.-G. 249 n. 250). (L. P. 249 et 250)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Wülflingen in Winterthur. (1769¹)

Gemeinschuldnerin: Firma E. Holpp-Tschabold, zum Rössli, in Töss.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 18. September 1909.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Bussnang (1782)

im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden.
Gemeinschuldner: Greminger, Math., in Frittschen.
Anfechtungsfrist: Vom 8. bis 18. September 1909 bei obgenannter Amtsstelle.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1779/80)

Failli: Ferrero, D., entrepreneur, à Chêne-Bourg.
Faillite: Dame V^{ve} Carquillat, négociante, à La Bâtie sur Versoix.
Délai pour intenter l'action en opposition: 18 septembre 1909.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251). (L. P. 251)
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Bex. (1765)

Failli: Ducret, Charles, liquoriste, à Bex.
Délai pour intenter l'action en opposition: 18 septembre 1909.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1770)

Failli: Syndicat Ouvrier Paudex-Pully.
Délai pour intenter l'action en opposition: 18 septembre 1909.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Le Soleil-Sécurité Générale et Responsabilité civile réunies Compagnie d'assurances contre les accidents, à PARIS.

Le domicile juridique de la Compagnie est élu, pour le canton de Schaffhouse, chez M. le Dr. Richard Walter, Rechtsanwalt, à Schaffhouse. Lausanne, le 4 septembre 1909.

Le mandataire général pour la Suisse:
(D. 75) E. Moret, notaire.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkurseröffnungen.

(B.-G. 281 und 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einbringen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(L. P. 281 et 282.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous peine de réserves; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence sans excuse suffisante.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 281 e 283.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.) in originale o in copia autentica.
I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, scese preghiabili dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.
Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich. Konkursamt Enge in Zürich II. (1768¹)

Gemeinschuldnerin: Firma L. Die trich-Blickenstorfer, Zimmeregeschäft und Immobilienverkehr in Zürich II (Inhaberin: Frau Louise Dietrich geb. Blickenstorfer, Sihnrainstrasse 3, in Enge-Zürich II).
Datum der Konkurseröffnung: 26 August 1909.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. September 1909, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Mythen, in Enge-Zürich II.
Eingabefrist: Bis 8. Oktober 1909.

Kt. Zürich. Konkursamt Schwamendingen. (1734¹)

Gemeinschuldnerin: Firma M. Meier-Ehrensperger, Sand, Fuhrhalterei und Immobilienverkehr, in Seebach (Inhaberin: Maria Meier geb. Ehrensperger, von Kloten, in Seebach).
Datum der Konkurseröffnung: 18./27. August 1909.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: 24. September 1909.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final.
(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Kt. St. Gallen. Konkursamt Unterrheinthal in Thal. (1781)
Gemeinschuldner: Rugel, Hans, Warenhaus, in St. Margrethen.
Anfechtungsfrist: Vom 11. bis 21. September 1909.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Zürich. Konkursamt Küssnacht (1774)
Gemeinschuldner: Winkler-Winkler, J., in Küssnacht.
Datum des Widerrufs: 28. August 1909.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (1546)
In der konkursrechtlichen Liquidation betreffend den Nachlass des verstorbenen Seiler, G. E., Bierbrauer, wohnhaft gewesen in Zürich IV, gelangt Donnerstag, den 9. September 1909, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zur Harmonie, an der Sonneggstrasse Nr. 47, in Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

1. Ein Wohnhaus mit Veranda, zur Harmonie an der Sonneggstrasse in Zürich IV, unter Assek. Nr. 408 für Fr. 61,700 asssekuriert, mit drei Aren 1,7 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 226.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 28. August 1909 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Thalwil (1784)
Liegenschaften- und Wertschriftensteigerung

Die auf den 30. Juni 1909 angesetzte, zufolge einer Beschwerde aber sistierte Steigerung im Konkurse der Firma A. Ganz-Woelcke, in Kilchberg betr. die Liegenschaft zum «Mönchhof», in Kilchberg, nämlich: Gebäude Nr. 134-135 und 150-152 und 144, ein Dampfschiffsteg, Hofraum, Gartenland und ca. 5 Aren Gebäudeplatz und Garten, in Mönchhof, findet Mittwoch, den 29. September 1909, nachm. 4 Uhr, im Gasthof zum «Löwen» in Bendikon-Kilchberg statt. Die Gantbedingungen liegen hierorts auf.

Unmittelbar nach der Liegenschaftengant, werden gegen Barzahlung öffentlich versteigert: Zwei Lebensversicherungspolice per Fr. 3000 und Fr. 2000 der Schweiz. Sterbe- und Alterskasse in Basel.

Kt. Bern. Konkursamt Oberhasli in Meiringen. (1772)

Im Konkursverfahren gegen Frau Willi-Balmer, Anna, z. Hotel Reichenbach bei Meiringen, werden Samstag, den 9. Oktober 1909, nachmittags 2½ Uhr, im Amtshaus zu Meiringen, an öffentliche Kaufssteigerung gebracht, als:

I. Eine Besitzung beim Reichenbach, Gemeindebezirk Schattenhalb befindlich, enthaltend:

- Das unter Nr. 8 für Fr. 102,000 brandversicherte Hotel- und Pensionsgebäude zum Reichenbach, mit zudienender Badwirtschaftskonzession samt Mineralquellen.
- Das unter Nr. 8 a für Fr. 5700 brandasssekurierte Badstöcklein.
- Das unter Nr. 8 b für Fr. 300 gegen Brandschaden versicherte Holzhaus mit Holzschuppen
- Die unter Nr. 8 c für Fr. 9500 brandversicherte untere Scheune mit Remise und Schmiede, letztere mit Konzession.
- Die Gebäudeplätze und den Hofraum, haltend nach dem Grundsteuerregister 36 Aren.
- Das unter Nr. 8 für Fr. 186,500 gegen Brandschaden versicherte, massiv aus Stein erbaute Grand Hôtel des Alpes
- Das unter Nr. 9 a für Fr. 6000 brandversicherte Magazinegebäude.
- Die Gebäudeplätze, Anlagen und der Hofraum, von nach dem Grundsteuerregister 36 Aren Halts.
- Das unter Nr. 9 b für Fr. 6800 brandasssekurierte Gartenhaus, Chalet genannt.
- Den zugehörigen Platz, halte laut Grundsteuerregister 1,40 Aren.
- Das unter Nr. 9 d für Fr. 3800 brandversicherte Gewächshaus (Treibhaus).
- Das unter Nr. 8 d für Fr. 8000 gegen Brandschaden asssekurierte elektrische Maschinenhaus samt Turbine mit Vorlage.
- Hiezu gehört die staatlich konzessionierte Wasserkraft (maximal 100 HP) aus dem Reichenbach in der Gemeinde Schattenhalb, nebst der bestehenden Leitung (eiserne Röhrenleitung) vom Gumli bis zum Maschinenhaus.
- Eine unter Nr. 10 für Fr. 300 brandversicherte Scheune oben im Helsenberg.
- An hei- und umliegendem Erdreich (Wiesen- und Weidland), bestehend in Gebäudeplätzen (Art. 11, 12 und 14), Anlagen, Gärten, Streuern und Wald, Badsbroten, Neugärten, Hofstatt und Helsenberg genannt, von zusammen 2 Hektaren und 83,01 Aren Halts.

II. Eine Parzelle Land, vor dem Hotel Reichenbach gelegen, Lustgarten genannt, von laut dem Erwerbttitel 18 Aren Halts; nach dem Grundsteuerregister ist der Halt in Art. I, Ziffer 15 hievori begriffen.

III. Ein Stück Land daselbst befindlich, Badmatte genannt, halte nach dem Erwerbttitel zirka 11 Aren.

IV. Das zum Betrieb der Hotels gehörende ausgemittelte Mobiliar, Schiff und Geschirr.

V. Die unausgeteilte Hälfte eines Stückes Tannenwald oberhalb dem Zwirgi, ebenfalls in der Gemeinde Schattenhalb gelegen, Stöckliwald genannt, halte nach dem Erwerbttitel ganz zirka 28,80 Aren.

VI. Der unausgeteilte Vierundschzigstel des unter Nr. 565 für Fr. 900 (brandversicherten Käseriegebäudes, bei der Kirche im Dorf- und Gemeindebezirk Meiringen befindlich).

VII. Ein unter Nr. 661 für Fr. 900 brandversicherter Schuppen (Schopf), auf dem Alpbach zu Meiringen befindlich, nebst zugehörigem Platz, welcher laut Grundsteuerregister 1,26 Aren haltet.

Amtliche Schätzung: 1) Von den Liegenschaften Art. I, II und III, Fr. 166,910.70; 2) vom Mobiliar Art. IV, Fr. 70,229.85; 3) vom Stöckliwald Art. V, Fr. 40; 4) vom Anteil Käseriegebäude Art. VI, Fr. 5; 5) vom Schuppen Art. VII, Fr. 1500.

Die Steigerungsdinge liegen vom 28. September 1909 hinweg im Bureau des Konkursamtes Oberhasli in Meiringen zu jedermanns Einsicht öffentlich auf.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1773)

Vente immobilière. — Seconde enchère.
Failli: Mastella, Pierre, entrepreneur, Rue Plantamour 31, à Genève.

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 13 octobre 1909, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, dans la salle des assemblées de faillites (1^{er} cour, 1^{er} étage).

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre de la commune de Lancy, et seront adjugés en trois lots.

Ils consistent en:
Premier lot: 1^o Parcelle 3292, feuille 5, d'une contenance de 8 ares 64 mètres, nature terrain à bâtir.

2^o Parcelle 3296, feuille 5, d'une contenance de 95 mètres, nature chemin.

Deuxième lot: 1^o Parcelle 3379, feuille 5, d'une contenance de 18 ares 58 mètres 50 décimètres, sur laquelle existe, lieu dit «Petit-Lancy», le bâtiment portant au cadastre le n^o 921, d'une surface de 23 mètres 75 décimètres, à destination de bangar, construit en maçonnerie.

2^o Parcelle 3380, feuille 5, d'une contenance de 78 mètres 45 décimètres, nature chemin.

Troisième lot: Parcelle 3477, feuille 5, d'une contenance de 11 ares 20 mètres 20 décimètres, nature terrain à bâtir.

C'est avec toutes appartenances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mises à prix: Les fonds à vendre seront adjugés même au dessous des mises à prix suivantes, montant de l'estimation.

Premier lot. Mise à prix: Cinq mille deux cents francs (fr. 5200).

Deuxième lot. Mise à prix: Neuf mille trois cents francs (fr. 9300).

Troisième lot. Mise à prix: Cinq mille six cents francs (fr. 5600).

A la première enchère (1^{er} septembre 1909) il n'y a pas eu d'offres.
Avis: L'état des charges et conditions de la vente est déposé à l'office des faillites de Genève, où chacun peut en prendre connaissance.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht mitzuberechnen wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti.
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

E' indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Ct. del Ticino. Distretto di Bellinzona-Riviera. (1774)

Debitor: Martinelli, Eredi, fu Eugenio, in Biasca.
Data del decreto della moratoria: 1^o settembre 1909, del Tribunale di Bellinzona-Riviera.

Commissario del concordato: Avv. A. Imperatori, in Biasca-Pollegio.
Termine per le insinuazioni: 28 settembre 1909.

Adunanza dei creditori: 15 ottobre 1909, alle ore 3 pom., nel Pretorio di Biasca.

Termine per esaminare gli atti: Dal 5 ottobre 1909 innanzi.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern. Gerichtspräsident Kriens und Malters in Kriens (1775)
Die dem Lang, L., Metzger, in Emmenbrücke (Littau), unterm 7. Juli 1909 gewährte Nachlassstundung ist vom Gerichtspräsidenten in Kriens bis zum 7. November 1909 verlängert worden.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (1776^a)

Schuldnerin: Firma M. Denz-Jehle, Schreinererei und Handel mit Schreiner-Fournituren, Hohlstrasse 6, in Zürich III (Inhaberin Frau Marie Magdalena Denz-Jehle, von Falkau, Grossherzogtum Baden).

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 22. September 1909, vormittags 9 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1909. 27. August. Die Firma A. Müller & Co. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 306 vom 10. Dezember 1908, pag. 2101) — Handel in Schreibmaschinen, Bureaumöbeln und Bureau-Artikeln — Gesellschafter: Albert Müller, die Firma «Zürcher Verkehrsbank» in Zürich, und Joseph Ney — ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

27. August. Albert Müller, von Zürich, in Zürich V, und die Genossenschaft unter der Firma «Zürcher Verkehrsbank» in Zürich (S. H. A. B. 1909, pag. 741) haben unter der Firma A. Müller & Co. in Zürich I eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 12. August 1909 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Albert Müller, und Kommanditistin ist die Genossenschaft «Zürcher Verkehrsbank» mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Generalvertretung der Standard Typewriter Company für Europa und asiat. Russland. Bahnhofstrasse 104.

Schaffhausen — Schaffhouse — Scaffusa

1909. 4. September. Inhaber der Firma Jos. Lindenmaier in Stein a. Rh. ist Franz Josef Lindenmaier, Maler, von und in Stein a. Rh. Natur des Geschäftes: Möbelhandlung und Malergeschäft. Geschäftslokal: Kirchplatz.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1909. 3. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Kuenzler & Hauwyler mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 10. Mai 1907, pag. 839) ist infolge Geschäftsumwandlung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Kuenzler & Cie».

John Kuenzler, von St. Margretben, und Eugen Hauwyler, von Sins (Aargau), beide in St. Gallen, haben unter der Firma Kuenzler & Cie in St. Gallen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Kuenzler & Hauwyler» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist John Kuenzler. Kommanditär ist Eugen Hauwyler mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Natur des Geschäftes: Fabrikation und Export von Stickeren. Geschäftslokal: Seidenhofstrasse 6.

3. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Locher mit Sitz in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 287 vom 18. Juli 1903, pag. 1446) ist infolge Austrittes des Edmund Locher erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «A. Locher».

Inhaber der Firma A. Locher in Altstätten ist Adolf Karl Locher, von Oberegg (Appenzell), in Altstätten. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Locher». Natur des Geschäftes: Eisen-, Eisenwaren- und Kohlenhandlung. Geschäftslokal: Breite.

3. September. Die Firma Anton Schaffhauser in Gossau (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1909, pag. 408) ist infolge Geschäftsumwandlung erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Anton Schaffhauser & Cie».

Anton Schaffhauser, von Oberhüren, und Xaver Schaffhauser, von Gossau, beide in Gossau, haben unter der Firma Anton Schaffhauser & Cie in Gossau eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1909 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Schaffhauser» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Anton Schaffhauser. Kommanditär ist Xaver Schaffhauser, in Gossau, mit dem Betrage von Fr. 6000 (sechstausend Franken). Natur des Geschäftes: Chemische Fabrik und Handel mit Drogen. Geschäftslokal: Stadtbl. Die Firma erteilt Prokura an Xaver Schaffhauser, von und in Gossau.

3. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Fritz Baum & Cie mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 28 vom 23. Januar 1904, pag. 110; vom 24. August 1909, pag. 1467, und Nr. 221 vom 2. September 1909, pag. 1057) ist durch Konkurs aufgelöst worden, die Firma wird infolgedessen von Amteswegen gestrichen.

4. September. Feldschützengesellschaft Rorschach, Verein mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 135 vom 27. Mai 1907, pag. 946). Die ordentliche Hauptversammlung vom 15. April 1909 wählte zum Schützenmeister des Vereines: Ulrich Hofstetter, von Gais; zum Vizeschützenmeister: Gottlieb Hofer, von Bergdiellkon (Aargau); zum Aktuar: Emil Neubauser, von Birwinken (Thurgau), und zum Kassier: Benedikt Föh, von Kalbrunn; alle in Rorschach. Der Schützenmeister oder der Vizeschützenmeister zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

4. September. Eugen Geiger, von Tuttligen (Württemberg), in Rorschach, und Robert Schildknecht, von Gossau, in Lachen-Vonwil, Gemeinde Straubenzell, haben unter der Firma Eugen Geiger & Cie in Lachen-Vonwil, Gemeinde Straubenzell, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1909 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Patent-Artikel, Fabrikation und Vertrieb, Brems-Klötze Jobi, Pferdeschoner etc. Geschäftslokal: Zürcherstrasse 62.

4. September. Die Firma Sturzenegger & Tanner in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 56 vom 28. Mai 1885, pag. 374) erteilt Einzel-Prokura an Robert Sturzenegger, Sohn, von Herisau, in Straubenzell, und an Samuel Emil Tanner, von Herisau, in St. Gallen.

4. September. Die Firma Joh. Frei z. Sternen, mech. Bau- und Möbelschreinerei, Aussteuergeschäft und Wirtschaft, in Wil (S. H. A. B. Nr. 77 vom 27. Februar 1903, pag. 305), wird wegen Wegzugs des Inhabers unbekannt wohl von Amteswegen gelöst.

4. September. Die Firma Joh. Nep. Neumann, Holzhildhauerei, in St. Georgen, politische Gemeinde Tablat (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1908, pag. 5), wird infolge Wegzugs des Inhabers unbekannt wohin von Amteswegen gelöst.

4. September. Inhaber der Firma Ang. Palatini in Krontal (St. Fiden) ist Angelo Palatini, von Oberhelfenschwil, in Krontal. Natur des Geschäftes: Pflasterer-Geschäft. Geschäftslokal: Ulrich Röschr. 7.

4. September. Der Inhaber der Firma Fritz Wiedmer mit bisherigem Domizil in Mettendorf-Gossau (S. H. A. B. Nr. 169 vom 22. April 1904, pag. 673), hat den Sitz der Firma, sowie auch seinen persönlichen Wohnsitz nach Andwil verlegt. Natur des Geschäftes: Käseerei und Schweinehandlung.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Kulm

1909. 4. September. Unter der Firma Industrie- und Gewerbeausstellung Beinwil 1909 hat sich mit dem Sitze in Beinwil eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes die Veranstaltung einer Industrie- und Gewerbeausstellung bezweckt. Die Statuten sind am 23. August 1909 festgestellt worden. Mitglied der Genossenschaft ist, wer einem der bestellten Komitees (Bau-, Platz-, Finanz- und Dekorations-Komitee) als Mitglied angehört. Die Mitgliedschaft erlischt nach Beendigung der Ausstellung bezw. nach abgelegter Rechnung. Vorher ist freiwilliger Austritt gestattet auf schriftliche Anzeige an den Präsidenten. Von den Genossenschäftlern werden laut Statuten keine obligatorischen Beiträge erhoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung und der Vorstand. Der aus 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder einem weitem Vorstandsmitgliede die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Alfred Fischer, Schreinermeister, von Meisterschwanden; Vizepräsident ist César Hintermann-Gloor, z. Rütli, von Beinwil a. See; Aktuar ist Walter Merz, Geschäftsgagent, von Beinwil a. See; Kassier ist Adolf Hintermann, Schmiedemeister, von Beinwil a. See; Beisitzer sind: Adolf Baur, Fabrikant, von Beinwil a. See; Arthur Eichenberger, Fabrikant,

von Beinwil a. See, und Rudolf Hintermann, Malermeister, von Beinwil a. See; alle in Beinwil a. See.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1909. 1. September. Unter der Firma Käseereigenossenschaft Hüttenwil mit Sitz in Hüttenwil, Gemeinde Heldswil, hat sich am 16. März 1909 auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet, welche die möglichst vorteilhafte Verwertung der produzierten Milch, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käseerei oder durch Verkauf an einen Uebernehmer zum Zwecke hat. Das Verhältnis der Genossenschäftler unter sich und Dritten gegenüber richtet sich nach den Statuten und, soweit letztere keine Bestimmungen enthalten, nach den Vorschriften des Schweiz. Obligationenrechtes. Mitglieder der Genossenschaft sind diejenigen, die förmlich aufgenommen sind und ihren Beitritt durch Namensunterschrift bezeugt haben. Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt durch Beschluss der Generalversammlung, welche auch die Eintrittstaxe bestimmt. Die Mitgliedschaft geht auch auf die Erben, resp. auf die nachfolgenden Liegenschaftsbesitzer über und sind die Mitglieder verpflichtet, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitze, seien sie Pächter, Verwalter, Nutzniesser etc., den Beitritt zur Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (1. Mai) stattfinden, nach vorausgegangener halbjährlicher Kündigung und Entrichtung eines Austrittsgeldes von Fr. 100 per Juchart. Im weiteren erlischt die Mitgliedschaft infolge Ausschlusses durch die Generalversammlung. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf ein allfällig vorhandenes Genossenschaftsvermögen. Zur Verzinsung und Amortisation der Bauschuld und Deckung anderweitiger Auslagen wird von den Genossenschäftlern ein Beitrag erhoben, welcher von der Generalversammlung festgesetzt und im Verhältnis des gelieferten Milchquantums berechnet wird. Ferner werden hiefür verwendet der Hüttenzins, Bussen, Ein- und Austrittsgelder. Jedes Mitglied ist verpflichtet, nach Deckung des Eigenbedarfs sämtliche produzierte Milch in die Käseerei zu liefern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch die Presse und die Einladungen durch den Weibel. Zur Auflösung oder Liquidation der Genossenschaft ist die Zustimmung von $\frac{2}{3}$ der Genossenschäftler erforderlich. Bei Liquidation der Genossenschaft verteilen sich die Aktiven und Passiven nach Massgabe der von den einzelnen Genossenschäftlern in den letzten zwei Rechnungsjahren gelieferten Milch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung; der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich, und es führen die Mitglieder desselben die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung zu zweien. Der Vorstand besteht aus: Ernst Fehr, von Schönenberg und Heldswil, in Oberegg, Präsident; Karl Weher, von Maseltrangen (Kt. St. Gallen) und Heldswil, in Holzergeten, Aktuar, und Johann Niklaus, von Zauggenried (Kt. Bern) und Heldswil, in Hüttenwil, Kassier.

2. September. Konstanzer Giesserei & Maschinenfabrik Rieter & Koller A. G. mit Sitz in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 17. Juli 1906, pag. 1214). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft erteilt Kollektivprokura an Paul Meyer, von Romanshorn, wohnhaft in Konstanz.

3. September. Die Genossenschaft Ostschweizerischer Ziegeleibesitzer mit Sitz in Romanshorn, hat in ihrer Generalversammlung vom 7. April und 10. Mai 1909 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 86 vom 5. März 1903, pag. 342, publizierten Tatsachen getroffen: Nach § 7, Ziffer 1, ist per 100,000 Stück Kontingent in Ziegelwaren von den Mitgliedern ein einmaliger Beitrag von Fr. 50 zu leisten und erhält demnach laut § 16 a, auf je 100,000 Stück Produktionsfähigkeit der Genossenschäftler einen Anteilsschein von Fr. 50. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

4. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Merz & Oechslin in Berlingen (S. H. A. B. Nr. 326 vom 1. August 1906, pag. 1301) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Merz, Mech. Strickerei».

Inhaber der Firma E. Merz, Mech. Strickerei, in Berlingen ist Emil Merz, von Beinwil am See (Kt. Aargau), wohnhaft in Berlingen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Merz & Oechslin» übernimmt. Fabrikation mech. Strickereien.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1909. 3. septembre. Le chef de la raison Henri Michoud, à La Sarraz, est Henri Michoud, de Chavannes-le-Chêne, domicilié à La Sarraz. Genre de commerce: Boulangerie, pâtisserie, farines, son, maïs.

Bureau de Cully.

4. septembre. Louis Chaubert, de Jongny, domicilié à Chexbres, est le chef de la maison Louis Chaubert, à Chexbres. Boulangerie et café-restaurant.

4. septembre. Dans ses assemblées des 3 mars 1907 et 14 mars 1909, la Société des Fusiliers de Lutry, association de tir, à Lutry (F. o. s. du c. du 4 novembre 1885, 19 octobre 1891, pag. 832), a composé son comité de: Maurice Bujard, président; Emile Détraz, vice-président; Valentin Bolomey, secrétaire; Henri Aguet, caissier; membres: Victor Cuénard, Alois Bolomey, Alfred Bujard, François Rod; tous à Lutry, et Henri Fonjallaz, à Epesses.

4. septembre. Dans son assemblée du 23 novembre 1907, l'association Laiterie de la Loche, à Puidoux (F. o. s. du c. du 28 septembre 1891, n° 192, pag. 780; 12 juin 1896, n° 160, pag. 663), a composé son comité de: Aimé Chevalley, président; Emile Chappuis, secrétaire; membres: Constant Leyvraz; Emile Chevalley; François Chevalley; tous à Puidoux.

Bureau de Moudon.

4. septembre. Le chef de la raison Edouard Freymond-Ammann, à Moudon, est Edouard, fils d'Eugène Freymond, allié Ammann, de St-Cierges, domicilié à Moudon. Genre d'affaires: Charcuterie.

4. septembre. Le chef de la raison O. Duvoisin, à Moudon, est Oscar, fils de Denis Duvoisin, de Bonvillers, domicilié à Moudon. Genre d'affaires: Café-restaurant de la Douane.

Bureau de Vevey.

3. septembre. La raison Fernand Cochard, à Clarens (le Châtelard), exploitation du Café des Tramways (F. o. s. du c. du 16 mai 1907, n° page 877), est radiée, ensuite de remise de commerce.

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

Nr. 26113. — 3. September 1909, 6 Uhr.

Kollmar & Jourdan Actien-Gesellschaft, Uhrenfabrik,

Prozheim (Deutschland)

Uhrketten aus unedlem Metall.



Nr. 26114. — 1er septembre 1909, 8 h.

Paul Albert Juy et, fabrication,

Bienne (Suisse),

Ressorts de montres.



Nr. 26115. — 3 septembre 1909, 8 h.

Wassermann et C^e, fabrication et commerce,

Lausanne (Suisse).

Matières et produits pour braser et souder les métaux.

FONTINE

Nr. 26116. — 3 septembre 1909, 8 h.

Wassermann et C^e, fabrication et commerce,

Lausanne (Suisse).

Matières et procédé pour braser et souder les métaux.

AUTOCHEM

Nr. 26117. — 2. September 1909, 4 Uhr.

Euböolith-Werke Olten, vorm. Zürich, Emil Séquin,

Olten (Schweiz).

Fabrikfussböden, ein- und zweischichtig, fugenlos oder in Platten, mit oder ohne Armierung aufgetragen, Wandverkleidungen, Decken- und Dachbeläge, Tafeln, Platten, Kugeln, Ringe, Badewannen, Abortsitze, Pissoirs, Isolationen gegen Kälte, Wärme und Feuchtigkeit, Luftkanäle, Möbelbestandteile, Kegel, Röhren aus Holz, Zement, Magnesiumzement mit Sägespänen, Metall, Steingut und Ton, Fässer, Bottiche, Eimer, Kufen, Kübel (Behälter für Flüssigkeiten), Tröge, Waschbecken, Krüge, Schüsseln, Trinkgefäße, Teller, Rinnen, Sinkkästen.

EUBÖOSOL

Nr. 26118. — 2. September 1909, 4 Uhr.

Euböolith-Werke Olten, vorm. Zürich, Emil Séquin,

Olten (Schweiz).

Fabrikfussböden, ein- und zweischichtig, fugenlos oder in Platten, mit oder ohne Armierung aufgetragen, Wandverkleidungen, Decken- und Dachbeläge, Tafeln, Platten, Kugeln, Ringe, Badewannen, Abortsitze, Pissoirs, Isolationen gegen Kälte, Wärme und Feuchtigkeit, Luftkanäle, Möbelbestandteile, Kegel, Röhren aus Holz, Zement, Magnesiumzement mit Sägespänen, Metall, Steingut und Ton, Fässer, Bottiche, Eimer, Kufen, Kübel (Behälter für Flüssigkeiten), Tröge, Waschbecken, Krüge, Schüsseln, Trinkgefäße, Teller, Rinnen, Sinkkästen.

EUBÖAMENT

Nr. 26119. — 2. September 1909, 4 Uhr.

Euböolith-Werke Olten, vorm. Zürich, Emil Séquin,

Olten (Schweiz).

Fabrikfussböden, ein- und zweischichtig, fugenlos oder in Platten, mit oder ohne Armierung aufgetragen, Wandverkleidungen, Decken- und Dachbeläge, Tafeln, Platten, Kugeln, Ringe, Badewannen, Abortsitze, Pissoirs, Isolationen gegen Kälte, Wärme und Feuchtigkeit, Luftkanäle, Möbelbestandteile, Kegel, Röhren aus Holz, Zement, Magnesiumzement mit Sägespänen, Metall, Steingut und Ton, Fässer, Bottiche, Eimer, Kufen, Kübel (Behälter für Flüssigkeiten), Tröge, Waschbecken, Krüge, Schüsseln, Trinkgefäße, Teller, Rinnen, Sinkkästen.

EUBÖOLAPIS

Euböolith-Werke Olten, vorm. Zürich, Emil Séquin,

Olten (Schweiz).

Fabrikfussböden, ein- und zweischichtig, fugenlos oder in Platten, mit oder ohne Armierung aufgetragen, Wandverkleidungen, Decken- und Dachbeläge, Tafeln, Platten, Kugeln, Ringe, Badewannen, Abortsitze, Pissoirs, Isolationen gegen Kälte, Wärme und Feuchtigkeit, Luftkanäle, Möbelbestandteile, Kegel, Röhren aus Holz, Zement, Magnesiumzement mit Sägespänen, Metall, Steingut und Ton, Fässer, Bottiche, Eimer, Kufen, Kübel (Behälter für Flüssigkeiten), Tröge, Waschbecken, Krüge, Schüsseln, Trinkgefäße, Teller, Rinnen, Sinkkästen.

EUBÖATON

Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte

Die der Firma «Record A.G.», Wäschefabrik, in Zürich, unterm 23. August 1909 ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsausweiskarte Nr. 4399, zur Zeit auf den Reisenden Gohm, Max, lautend, gültig für das II. Halbjahr 1909, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit.

Zürich, den 7. September 1909.

Statthalteramt: J. H. Müller.

Rückzug der griechischen Silberscheidemünzen

(II. Bekanntmachung)

Bezugnehmend auf die Bekanntmachung vom 15. Mai 1909 bringen wir folgendes in Erinnerung:

1) Die Frist für den Rückzug der griechischen Silberscheidemünzen geht mit dem 15. September 1909 unwiderruflich zu Ende.

2) Alle diejenigen, die sich im Besitze solcher Silberscheidemünzen befinden, werden eingeladen, dieselben bis zu obigem Datum den mit dem Rückzuge betrauten Kassen an Zahlungsstatt zuzuleiten.

Diese Kassenstellen sind:

Die Bundeskasse, die Hauptzoll- und Kreispostkassen, die Kassen der eidg. Pulververwaltung, die Zoll-, Post- und Telegraphenbureaux, die Hauptkasse, die Kreiskassen und die Kassen in den Bahnhöfen der Bundesbahnen; die öffentlichen Kassen in den Kantonen, die von den Kantonsregierungen als solche bezeichnet worden sind; die schweizerische Nationalbank mit ihren Zweiganstalten und Agenturen; die dem Konkordat der Kantonalbanken angehörenden schweizerischen Emissionsbanken; die Kassen der schweizerischen Normal- und Schmalspurbahnen.

3) Vom 15. September hinweg hört jede Annahme der griechischen Silberscheidemünzen durch die vorgenannten Kassen auf. (V. 59)

Bern, den 20. August 1909.

Im Auftrage des schweiz. Bundesrates,

Das eidg. Finanzdepartement.

Comtesse.

Retrait des monnaies divisionnaires d'argent grecques

(II. publication)

Nous référant à la publication du 15 mai 1909, nous rappelons au public ce qui suit:

1^o Le délai pour le retrait des monnaies divisionnaires d'argent grecques expire irrévocablement le 15 septembre 1909.

2^o Toutes les personnes qui possèdent de ces monnaies sont invitées à les remettre en paiement jusqu'à la date indiquée ci-dessus aux caisses chargées du retrait.

Ces caisses sont:

La caisse d'Etat fédérale, les caisses principales des douanes et les caisses d'arrondissement des postes, les caisses de l'administration fédérale des poudres, les bureaux des douanes, des postes et des télégraphes; la caisse principale, les caisses d'arrondissement et les caisses des gares des chemins de fer fédéraux; les caisses publiques des cantons, qui ont été désignées à cet effet par les gouvernements cantonaux; la banque nationale suisse, avec ses succursales et ses agences; les banques suisses d'émission faisant partie du concordat des banques cantonales; les caisses des compagnies de chemin de fer à voie normale et des compagnies de chemin de fer secondaires.

3^o A partir du 15 septembre 1909, les caisses prénommées n'accepteront plus les monnaies divisionnaires d'argent grecques. (V. 60)

Berne, le 20 août 1909.

Au nom du Conseil fédéral suisse,

Le Département fédéral des Finances.

Comtesse.

Ritiro degli spezzati d'argento greci

(II. pubblicazione)

Riferendoci all' avviso del 15 maggio 1909, rammentiamo al pubblico quanto segue:

1^o Il termine per il ritiro degli spezzati d'argento greci spira irrevocabilmente il 15 settembre 1909.

2^o Invitiamo quindi tutti coloro che si trovassero in possesso di tali monete, a trasmetterle in pagamento, prima di questa data, alle casse incaricate del ritiro.

Detta casse sono:

La cassa federale, le casse principali delle dogane e le casse postali di circondario, le casse dell'amministrazione federale delle polveri, gli uffici doganali, postali e telegrafici, la cassa principale, le casse di circondario e delle stazioni delle strade ferrate federali e le casse pubbliche nei cantoni, che sono state designate dai governi cantonali; la Banca Nazionale svizzera colle sue succursali ed agenzie; le banche d'emissione svizzere che fanno parte del concordato delle banche cantonali; le casse delle società di strade ferrate a scartamento normale e ridotto.

3^o A datore del 15 settembre 1909 le dette casse non accetteranno più gli spezzati d'argento greci. (V. 61)

Berna, 20 agosto 1909.

In nome del Consiglio federale svizzero,

Il Dipartimento federale delle finanze.

Comtesse.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 4. September 1909
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 4 septembre 1909

Nr.	Firma Raison sociale	Noten- Emission Emission de billets	Bardepot bei der Nationalbank Spesialkonto: Notenrückzug Espèces en dépôt à la Banque nat. Compte spécial Retrait de billets de banque	Noten in Zirkulation Billets en circulation	Gesetzl. Barschaft, inbegr. d. Guthaben bei der Nationalbank Espèces légal, y compris l'avoir à la Banque Nationale		Noten anderer schweiz. Emis- sionsbanken in Kassa Billets d'autres banques suisses en caisse	Noten der schweiz. Nationalbank in Kassa Billets de la Banque Nationale en caisse	Uebrig Kassabestände Autres valeurs en caisse	Total				
					Fr.	Fr.				Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	3,900,000	—	3,782,350	1,512,940	867,790	18,600	426,150	222,659	65	3,048,389	65		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	850,000	—	849,200	337,280	88,905	6,900	127,150	67,687	16	627,722	16		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	5,450,000	—	5,184,150	2,073,660	894,610	81,650	1,243,000	63,597	55	4,296,717	55		
6	Credit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	265,000	—	258,750	103,500	31,465	4,950	23,400	6,259	65	169,674	65		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,250,000	—	1,218,450	487,800	349,860	33,360	328,200	233,918	05	1,432,223	05		
8	Aargauische Bank, Aarau	1,573,000	—	1,562,050	624,620	101,490	7,950	48,750	166,912	69	949,862	69		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,030,000	—	1,020,050	408,020	51,855	10,100	180,200	14,594	37	664,769	37		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	1,700,000	—	1,689,950	675,980	222,215	74,800	505,000	76,954	26	1,554,940	26		
15	Appenzel A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	914,500	52,000	918,550	365,940	42,265	5,200	82,100	13,105	91	908,210	91		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	8,400,000	—	8,188,150	3,255,260	1,037,070	33,550	1,000,150	519,591	14	5,850,621	14		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	387,000	—	365,300	146,120	42,055	1,800	49,900	7,860	35	247,735	35		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	3,200,000	—	3,143,600	1,257,440	125,465	14,000	189,600	261,129	56	1,956,034	56		
27	Ersparnkasse des Kantons Uri, Altdorf	453,000	13,000	466,000	181,200	56,995	650	10,000	9,483	48	236,928	48		
28	Nidwaldner Kantonalbank, Stans	800,000	25,000	825,000	118,800	60,480	5,000	15,050	27,877	14	226,707	14		
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	2,235,000	—	2,232,000	892,800	200,430	45,950	263,950	139,366	77	1,542,316	77		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	720,000	40,000	715,950	286,980	73,950	35,250	124,800	42,568	40	562,935	40		
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	700,000	—	663,900	265,560	110,245	2,150	24,800	66,374	50	469,129	50		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,370,000	—	1,362,850	545,140	168,980	27,350	198,400	38,544	67	978,114	67		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	260,000	—	255,900	102,880	19,170	50	7,200	12,112	67	140,598	67		
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,005,000	165,000	1,008,650	401,460	159,675	6,000	34,800	38,328	59	640,263	59		
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	1,474,750	90,000	1,272,350	508,940	229,475	—	207,500	64,857	43	1,010,772	43		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	877,350	3,500	876,950	350,780	111,095	4,250	30,600	24,184	33	520,909	33		
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,160,200	—	1,159,200	463,680	20,565	8,900	59,000	62,927	61	605,072	61		
41	Basler Kantonalbank, Basel	2,800,000	—	2,299,450	919,780	164,390	68,000	121,100	75,359	93	1,348,626	93		
42	Appenzel I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzel	276,500	—	275,600	110,240	28,080	—	29,000	5,886	57	178,206	57		
Stand am 28. August 1909		42,031,100	383,500	40,986,400	16,394,560	5,175,785	501,900	5,889,200	2,252,592	48	29,663,437	48		
Etat au 28 août 1909		42,181,100	383,500	41,087,150	16,484,860	5,678,360	633,150	4,718,050	2,208,551	10	29,762,971	10		
		150,000	—	100,750	40,900	502,575	131,850	621,150	45,958	62	99,533	62		
* Wovon in Abschnitten von		Fr. 1000	Fr. 2,724,000	Angewiesene Zirkulation		Fr. 40,986,400		Noten in Händen Dritter		Fr. 37,725,200				
		500	4,008,000	Circulation assignée				Billets en mains de tiers		Fr. 21,570,345				
* Dont en coupures de		100	25,890,100	Noten anderer Emissionsbanken		Fr. 501,900		Gesetzliche Barschaft		Fr. 5,889,200				
		50	8,864,300	Billets d'autres banques d'émission				Espèces légales en caisse		Fr. 2,208,551				
			40,936,400	a) Bei der Nationalbank		Fr. 2,759,900		Noten der Nationalbank		Fr. 5,889,200		Fr. 26,909,545		
			Fr. 19,646,240	à la Banque Nationale				Billets de la Banque Nationale		Fr. 5,889,200				
			1,924,105					Noten in Händen Dritter		Fr. 37,725,200				
Gesetzliche Barschaft			Fr. 21,570,345					Billets en mains de tiers		Fr. 21,570,345				
Kassabest. metallisch			Fr. 19,646,240					Noten der Nationalbank		Fr. 5,889,200		Fr. 26,909,545		
Stand am 28. August 1909		Fr. 22,113,220							Ungedeckte Zirkulation		Fr. 10,815,655			
Etat au 28 août 1909		Fr. 22,113,220							Circulation non couverte		Fr. 10,815,655			
										Fr. 11,633,650				

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis
 Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate August und Januar-August der Jahre 1908 und 1909:
 I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen (St. Gallen, Thurgau, Appenzel, Graubünden)	August 1908		Jan.-August 1909	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinestickereien:	—	—	—	—
Bandes und Entredeux (Hamburgs)	8,648,400	8,702,252	27,103,432	36,826,021
Mode-Artikel (Handkerchiefs, ties, aprons)	743,422	563,886	3,629,651	3,658,387
Seiden- und Baumwollspitzen	417,152	493,724	1,729,646	2,492,578
Kirchen-Artikel- und Metallstickereien	1,635	8,609	61,932	54,429
Stickerei in Kettenstich:	—	—	—	—
Vorhänge	214,708	315,423	1,562,337	2,176,274
Mode-Artikel (tidies, pillow-shams, etc.)	14,561	38,352	151,364	198,137
Stickereien insgesamt:	5,099,878	5,119,246	34,133,362	45,340,776
Plattstichgewebe	19,868	18,750	550,768	337,700
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambric, etc.)	27,554	35,154	646,843	779,454
Baumwollgarn	15,140	49,857	65,921	388,475
Benteluch	47,855	29,252	186,527	354,244
Bänder	2,871	16	50,473	11,872
Maschinen und Maschinentelle	12,399	28,245	111,672	295,091
Käse	113,206	109,182	867,329	908,427
Schokolade	4,899	—	5,029	3,153
Verschiedenes	30,711	47,586	258,910	285,094
Export nach den Philippinen	5,814,621	5,481,778	36,881,739	48,678,596
Total	85,726	66,890	192,208	317,774
	5,858,347	5,498,108	37,073,947	48,991,770

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle (Baselstadt, Baselland, Solothurn)

	August 1908		Jan.-August 1909	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Florettside	148,217	178,062	1,475,732	2,565,120
Bänder	118,115	292,131	1,288,519	3,182,241
Strickwaren	37,039	25,307	61,894	149,511
Anilinfarben	248,739	258,623	1,910,645	2,687,449
Anderer Farbstoffe und Chemikalien	28,171	56,492	201,338	627,615
Häute und Felle	—	—	213,942	468,675
Horlogerie et fournitures	74,192	62,861	494,938	810,578
Tierhaare	—	—	—	40,524
Wein und Spirituosen	—	—	18,101	33,906
Verschiedenes	64,458	46,887	197,595	149,355
Total	718,871	915,363	5,937,104	10,714,974

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne (Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	August 1908		Jan.-August 1909	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Käse	571,145	1,019,574	3,521,227	5,082,288
Kondensierte Milch	26,238	17,520	148,181	148,746
Bänder	—	575	—	58,524
Strickwaren	113,703	105,754	693,167	625,209
Strohwaren	—	—	64,517	63,754
Holzschreineren	—	3,024	2,755	8,042
Horlogerie et fournitures	263,261	247,740	2,924,055	3,923,736
Häute und Felle	—	—	114,545	120,937
Bücher	—	—	1,675	—
Schokolade	32,341	43,652	284,554	249,356
Absinth und Kirschwasser	—	760	18,991	18,961
Wein	5,577	1,950	22,185	23,430
Serum	2,750	—	18,525	2,496
Maschinen	—	11,168	—	42,153
Wissenschaftliche Instrumente	7,032	625	15,451	9,078
Verschiedenes	17,409	27,613	184,707	112,154
Total	1,039,461	1,479,955	7,954,235	9,858,284
Davon Export nach den Philippinen	26,288	17,520	174,334	173,470

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève (Genève, Vaud, Valais)

	August 1908		Jan.-August 1909	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Horlogerie et fournitures	198,546	198,152	1,405,416	1,477,559
Bottes à musique	18,448	7,180	48,486	42,940
Pierres précieuses	—	5,080	62,210	9,197
Livres (Bücher)	—	—	3,893	—
Produits de lait (Milchprodukte)	975	—	4,004	—
Peaux et cuirs bruts	10,372	—	40,476	62,421
Limes (Feilen)	3,522	13,681	126,898	76,389
Instruments scientifiques	—	3,297	3,242	5,065
Produits chimiques	34,112	9,244	229,161	367,348
Fromage (Käse)	—	—	100	—
Chocolat	8,066	2,990	371,231	26,352
Vin	—	—	9,320	—
Machines	9,477	6,247	19,675	8,945
Divers (Verschiedenes)	28,355	63,247	194,013	191,434
Genf	806,808	806,798	5,513,716	2,276,920
Bern	1,039,461	1,479,955	7,954,235	9,858,284
Basel	718,871	915,363	5,937,104	10,714,974
Zürich	1,992,101	1,785,294	13,127,806	14,842,196
St. Gallen	5,858,347	5,498,108	37,073,947	48,991,770
Total	9,410,683	9,987,518	66,606,508	86,684,144

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-August 1908	Jan.-Aout 1909
Seidene und halbsidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce ¹	6,569,517	9,628,424
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter ²	728,204	811,529
Bänder (seidene und halbsidene) — Rubans de soie et ml-soie ³	1,414,484	3,262,425
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun) ⁴	—	—
Floretseide — Bourre de soie ⁵	1,475,732	2,565,120
Seidenwaren — Soieries	10,187,987	16,267,498
Stückereien — Broderies ⁶	34,225,796	45,367,617
Tierhaare — Crin ⁷	—	40,524
Baumwollgarn — Fils de coton ⁸	510,266	736,083
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine ⁹	2,629,086	1,690,555
Strickwaren — Tricotage ¹⁰	1,546,813	1,269,018
Strohgeflechte — Tresses de paille ¹¹	419,573	290,937
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fouritures ¹²	4,866,019	5,690,070
Musikdosen — Boîtes à musique ¹³	45,436	42,940
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques ¹⁴	49,184	40,904
Maschinen — Machines ¹⁵	160,438	559,911
Katholische Kultusartikel — Articles de cultes ¹⁶	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts ¹⁷	383,999	692,664
Leder — Cuir ¹⁸	1,371	641
Anilinfarben — Couleurs d'aniline ¹⁹	1,910,645	2,687,447
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques ²⁰	466,790	1,044,495
Käse — Fromage ²¹	6,329,067	7,358,526
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait ²²	166,093	155,498
Schokolade — Chocolat ²³	882,988	304,224
Spirituosen — Spiritueux ²⁴	62,963	97,813
Verschiedenes — Divers ²⁵	1,745,294	2,417,077
Total	66,606,808	86,684,144

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Schweizerische Bierbrauerei. Die Bierproduktion in der Schweiz hat im Jahre 1908, nach dem Jahresbericht des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, nur wenig zugenommen. Es wurden 2,250,000 Hektoliter produziert gegenüber 2,240,000 Hektoliter im Vorjahre. Der Hauptgrund dieser geringen Zunahme ist wohl der allgemeine schlechte Geschäftsgang, unter dem auch das Wirtschaftsgewerbe stark zu leiden hatte.

Die heissen Vorsummermonate begünstigten den Bierabsatz; dagegen brachten die kühlen Monate August und September, sowie der Spätherbst mit seiner grossen Obsternte einen Rückgang. Zu den schwierigen Absatzverhältnissen kam hinzu eine erhebliche Steigerung der Gersten- und Malzpreise; ebenso stellten sich die übrigen Brauereibedarfsartikel im Preise höher. Nur Hopfen war etwas billiger.

Die Brauereien sind zu der Überzeugung gelangt, dass nur durch eine vorsichtige Beschränkung des Konkurrenzkampfes eine Besserung oder doch eine gewisse Stabilität in der Brauereiindustrie zu erzielen ist; eine Weiterführung des fröhlichen rücksichtslosen Konkurrenzkampfes hätte für einzelne Betriebe geradezu ruinös wirken müssen. Dies ist der Grund des jetzigen Vertragsverhältnisses unter den Brauereien (Kundenschutzvertrag). Dadurch wird allerdings der einzelnen Brauerei eine Produktionserhöhung wie vordem auf Kosten anderer Betriebe, die oft durch Preisrückereien, grössere Beleihungen usw. zu erreichen gesucht wurde, verunmöglicht. Eine Vermehrung der Produktion kann jetzt nur noch auf natürlichem Wege, d. h. durch eine Steigerung des Bierkonsums im allgemeinen erzielt werden, oder dann durch den Ankauf kleinerer Betriebe, oder endlich durch das Mittel von Fusionen. Einer der wichtigsten Vorteile solcher Zusammenschlüsse ist, nach den Ausführungen des Berichterstatters, die Möglichkeit, im Einverständnis mit den Abnehmern weitere Sanierungen vorzunehmen. So ist es in den meisten Kantonen gelungen, sogenannte Distriktsverträge abzuschliessen, die nicht nur die Lieferungsbedingungen, sondern auch die Detailverkaufspreise für Brauereien und Wiederverkäufer vorschreiben.

Die im Bierkriege mit den Wirten gemachten Erfahrungen und Lohnbewegungen der Arbeiterschaft haben dazu geführt, für eine bessere Versicherung gegen Boykottschäden zu sorgen. In der Folge sind die in Betracht kommenden schweizerischen Brauereien dem Deutschen Boykottversicherungsverband beigetreten, mit dem der Verband schweizerischer Brauereien einen besonderen Vertrag abgeschlossen hat.

Die von den Wirten gegründete Genossenschaftsbrauerei hat bis jetzt noch keine grosse Tätigkeit entwickelt.

Die Einfuhr von fremdem Bier hat wieder erheblich zugenommen; besonders in den Städten Zürich und Basel machen die Münchener Brauereien den inländischen Betrieben starke Konkurrenz. Die Ausfuhr ist stabil geblieben.

Chemins de fer. Une nouvelle édition du tarif pour le transport des voyageurs par abonnements généraux, contenant des taxes légèrement augmentées entrera en vigueur le 1^{er} octobre prochain. Les conditions d'émission ne seront pas modifiées.

Wochenansweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken
Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum	Noten-Umlauf	Metallbestand	Portefeuille	Lombard	Kurzfristige Verbindlichkeiten
Date	Circulation des billets	Encaisse métallique	Portefeuille	Nantissements	Engagements à court éch.
in Fr. 1000 (1 Mk. = Fr. 1.25, 1 £ = Fr. 25, 1 H. fl. = Fr. 2.03, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 ₤ = Fr. 5) En Fr. 1000					
Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:					
1909: 31. VIII.	198,934	140,869	82,714	6,149	24,748
1908: 31. VIII.	148,988	125,486	50,714	1,674	24,586
1907: 31. VIII.	71,978	58,921	40,105	299	19,800
Schweizerische Emissionsbanken: — Banques d'émission suisses:					
1909: 28. VIII.	41,087	22,118	—	—	—
1908: 29. VIII.	92,678	42,908	—	—	—
1907: 31. VIII.	174,799	81,678	—	—	—
Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:					
1909: 2. IX.	749,638	159,852	599,876	60,929	91,636
1908: 3. IX.	727,153	164,754	689,740	59,421	95,502
1907: 29. VIII.	734,977	118,652	613,988	58,062	69,482
Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:					
1909: 31. VIII.	1,956,295	1,330,473	1,061,241	109,701	875,915
1908: 31. VIII.	1,867,271	1,408,608	1,163,084	98,708	877,174
1907: 31. VIII.	1,815,935	1,076,016	1,367,778	94,068	681,894
Bank of England: — Banque d'Angleterre:					
1909: 1. IX.	742,961	1,004,914	1,116,420	—	1,383,320
1908: 2. IX.	737,367	958,636	1,056,197	—	1,282,297
1907: 28. VIII.	729,366	941,711	1,141,322	—	1,362,062
Bank von Frankreich: — Banque de France:					
1909: 1. IX.	5,023,925	4,591,185	747,574	502,655	908,891
1908: 2. IX.	4,828,925	4,121,652	764,925	527,715	678,475
1907: 28. VIII.	4,618,565	3,776,534	961,344	575,539	942,234
Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:					
1909: 28. VIII.	567,313	347,219	127,221	109,659	9,786
1908: 29. VIII.	535,042	293,681	117,711	140,331	9,324
1907: 31. VIII.	529,507	290,092	154,609	141,575	26,074
Oesterreichisch-ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:					
1909: 31. VIII.	2,138,972	1,752,275	520,885	67,760	179,666
1908: 31. VIII.	2,053,394	1,632,487	678,139	73,705	196,547
1907: 31. VIII.	2,021,903	1,446,477	869,031	72,225	244,315
1909: 31. VIII.	11,419,625	9,848,900	4,264,931	856,853	3,473,957
1908: 31. VIII.	10,990,793	8,638,192	4,419,910	901,554	3,163,905
1907: 31. VIII.	10,697,030	7,784,081	5,148,177	941,768	3,345,631
TOTAL					
New-York Associated Banks:					
1909: 28. VIII.	256,850	1,848,800	6,766,500	—	7,020,000
1908: 29. VIII.	273,400	2,070,050	6,448,500	—	6,973,000
1907: 31. VIII.	251,550	1,852,100	5,439,950	—	5,233,300

Clearingverkehr der Schweizerischen Nationalbank — Service de virements de la Banque Nationale Suisse
Abrechnungstellen: Basel, Bern, Genéve, Lausanne, St. Gallen, Zürich.
Chambres de compensation: Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall, Zurich.

	1908	1909	
	Fr.	Fr.	
Januar	278,373,953.45	272,276,458.68	Janvier
Februar	284,618,327.70	278,338,612.89	Février
März	238,202,544.45	272,980,660.15	Mars
April	226,094,619.95	280,876,028.84	Avril
Mai	227,330,265.85	279,271,796.68	Mai
Juni	250,031,332.14	283,530,557.64	Juin
Juli	251,968,591.03	302,146,293.32	Juillet
August	233,391,930.67	268,396,652.68	Août
September	227,467,761.90	—	Septembre
Oktober	268,490,588.73	—	Octobre
November	262,222,214.57	—	Novembre
Dezember	269,207,499.23	—	Décembre
Januar/August	1,970,011,584.77	2,237,617,261.08	Janvier/Août
Ganzes Jahr	2,997,419,639.20	—	Année 1908

Annoucen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Grand Hôtel Monney et Beau-Séjour au Lac Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le samedi, 18 septembre 1909, à 3 1/2 heures de l'après-midi, au Grand Hôtel Monney, avec l'ordre du jour suivant:
1^o Présentation des comptes.
2^o Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs. (2364.)
3^o Répartition des bénéfices.
4^o Nomination des commissaires-vérificateurs.
5^o Eventuellement propositions individuelles.

Les comptes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront à disposition des actionnaires, dès le 10 septembre 1909, au bureau du Grand Hôtel Monney.

MM. les actionnaires pourront retirer leur carte d'entrée en déposant leurs titres avant le 12 septembre:
à Montreux: Banque de Montreux;
à Vevey: Banque G. Montet.

Montreux, le 4 septembre 1909.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: **Antoine Monney.** Le secrétaire: **Henri Veillard.**

Electrocarbon A. G.
Schweiz. Lichtkohlen- & Electroden-Fabrik
Niederglatt (Kanton Zürich) (1722)
Empfehl ihre renomierten Marken von
Bogenlampen-Kohlen

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Vom 1. Januar 1910 hinweg beträgt der Zinsfuss für alle Spareinlagen:
für Guthaben bis auf Fr. 5,000 3 1/4 %
für Guthaben bis auf Fr. 10,000 3 1/2 %
für grössere Beträge, soweit Konvention 3 %
und zwar jeweils für das ganze Guthaben.
Mündelgelder werden bis auf Fr. 10,000 zu 3 1/2 % verzinst.
Für die nach dem 15. September 1909 stattfindenden Spareinlagen, auch auf schon bestehende Sparhefte, kommen obige Zinssätze vom Tage der Einlage an zur Anwendung. (23601)

Die Lizenz
eines Patentes wird aus Gesundheitsrücksichten sofort gegen eine Pauschalsumme günstig vergeben. Sehr lohnender, rentabler Massenartikel, f. Holzbearbeitungsgeschäfte, Blechwarengeschäfte u. mech. Werkstätten geeignet. Nachweisbar gute Rendite und Absatz, ohne Risiko. Gute und angenehme Sache für eine Geschäftsgründung. (2349.)
Offerten unter X 5704 Q befördern Haasenstein & Vogler, Basel.

Bücher-Revisionen
Neu-Einrichtung, Instandstellung vernachl. Buchh., Nachtragungen **E. Maggli-Isler**, Buchtr., Zürich IV (Nachf. von O. Schär) (76)

Clichés
für Zeitungen, Kataloge etc.
Ernst Doelker, Mühlstrasse 48/50, Zürich III. Elektr. Betriebl. Tel. 394. (2258)

Anzeige

Die unterzeichneten Banken und Kassen bringen hiemit zur Kenntnis, dass sie vom **1. Oktober** dieses Jahres hinweg auf Geldeinlagen gegen Sparbücher (Einlagescheine inkl. graue Konto-Korrent-Büchlein der Spar- & Leihkasse) folgende Zinssätze zur Anwendung bringen werden: (2296;)

bis Fr. 10,000 **3 1/2 %**
über Fr. 10,000 soweit Konvenienz **3 %**

Bern, den 30. August 1909.

Kantonalbank von Bern.
Spar- & Leihkasse in Bern.
Schweizerische Volksbank Bern.
Eidgenössische Bank A. G., Comptoir Bern.
Deposittokassa der Stadt Bern.
Gewerbekasse Bern.

Gothaer Lebensversicherungsbank a. G., Gotha
Gegründet 1827

Unverfallbarkeit Weltpolice Unanfechtbarkeit
Auskunft erteilt und Versicherungen vermittelt (2058;)
Wilh. Bufe, Schänzstrasse 16, **Basel**
Generalbevollmächtigter für die Schweiz.

Schweizerische Metallwerke Dornach

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Montag, den 27. September 1909, nachm. 3 Uhr
im **Stadt-Kasino in Basel**

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung und der Bilanz pro 30. Juni 1909 und Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und die Verwendung des Jahresnutzens. Festsetzung der Dividende. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Rechnungs-Revisoren und deren Stellvertreter pro 1909/1910.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, belieben sich nach § 9 der Statuten über ihren Aktienbesitz auszuweisen, indem sie bis spätestens den 25. September 1909 nächsthin im Geschäftslokal in Dornach ein unterschriebenes Nummernverzeichnis ihrer Aktien einreichen, wogegen ihnen Zutrittskarten ausgestellt werden. (2358)

Bilanz und Revisorenbericht werden vom 20. bis 27. September 1909 im Geschäftslokal in Dornach für die Aktionäre zur Einsicht aufliegen.

Dornach, den 6. September 1909.

Für den Verwaltungsrat,

Der Präsident:
A. Erzer.

Schweizerische Industrie-Gesellschaft
in **Neuhausen bei Schaffhausen**

Einladung

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf den 25. September 1909, vormittags 11 Uhr
im **Verwaltungsgebäude der Gesellschaft**

Traktanden:

1. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1908/1909 und des Berichtes der Kontrollstelle.
 2. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten.
 5. Revision der Statuten gemäss vorliegendem Entwurf.
- Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht** liegen vom 13. September ab den tit. Aktionären im Verwaltungsgebäude in Neuhausen zur Einsicht auf.

Gegen genügenden Ausweis können bis und mit dem 15. September gedruckte Exemplare derselben, Eintritts- und Stimmkarten, sowie Entwürfe der revidierten Statuten ebendasselbst bezogen werden. (23681)

Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben.

Da zur Gültigkeit der Beschlüsse über Traktandum 5 die Vertretung von wenigstens zwei Dritteln der emittierten Aktien erforderlich ist, werden die tit. Aktionäre dringend ersucht, an obiger Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen.

Neuhausen, den 3. September 1909.

Der Verwaltungsrat.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Ueber folgende Bauarbeiten wird Konkurrenz eröffnet: (2327;)

1. Erd-, Maurer-, Steinhauer-, Pflasterer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker-, Schreiner-, Glaser-, Schlosser- und Malerarbeiten zu einem neuen Zeughaus in Seewen-Schwyz.
2. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spengler-, Dachdecker- und Schreinerarbeiten zu einem Schuppen in Goldau.

Pläne, Bedingungen und Angebotformulare sind bei der eidg. Bauinspektion in Zürich, Clausiusstrasse 37, sowie bei der eidg. Zeughausverwaltung in Schwyz aufgelegt.

Uebertnahmefertigen sind verschlossen unter der Aufschrift: „Angebot für Bauten in Seewen und Goldau“ bis und mit dem 15. September nächsthin franko einzureichen an die

Direktion der eidg. Bauten.

Bern, den 1. September 1909.

Güterverkehr mit Holland

Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle der Frachtbriefe bei direkten Bezügen kostenlos durch (119)

Hediger & Co., Basel

General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der Holländischen Eisenbahn

On demande commanditaire ou associé

disposant de 3 à 5000 francs, pour faire premiers frais d'une constitution de société très intéressante. Capital triplé en 6 mois et garanties. (2345.)
Ecrire Case postale 10607, Lausanne.

Basler Kantonalbank
Staatsgarantie

Kündigung u. Prolongation von 4% Obligationen

Wir kündigen hiermit unsere 4% Obligationen, deren Vertragsdauer bis und einschliesslich 30. Juni 1909 abgelaufen ist, zur Rückzahlung auf den (2367;)

15. Dezember 1909

mit welchem Tage die Verzinsung aufhört.

Wir erklären uns bereit, diese Titel zum nämlichen Zinssuss von 4% in der Weise zu verlängern, dass die Unkündbarkeit seitens der Bank 3 Jahre und seitens der Krediterschaft 5 Jahre beträgt. Die Prolongation erfolgt durch entsprechenden Stempelaufdruck auf den Titeln.

Konvenienz vorbehalten, sind wir ferner bereit, die gekündeten Obligationen schon vor der Fälligkeit jederzeit zusätzlich Zins bis zum Rückzahlungstage gegen Bar einzulösen.

3 3/4 % Obligationen unserer Bank

auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, 3-5 Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger 3monatlicher Kündigung. An Zahlung nehmen wir gute gekündete oder kündbare Staats-, Stadt- und Bank-Obligationen zu kulantesten Bedingungen.

Basel, den 7. September 1909.

Die Direktion.

Lagerhäuser der Centralschweiz

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zu der am **Dienstag, den 21. September 1909**, vormittags 10 Uhr, im **Lagerhaus Aarau**, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen. (2366;)

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung vom 1. Juli 1908 bis 30. Juni 1909 und des Berichtes der Revisoren.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresnutzens.
3. Periodische Erneuerungswahl für ein statutengemäss im Austritt befindliches Mitglied des Verwaltungsrates.
4. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das laufende Geschäftsjahr.
6. Anträge des Verwaltungsrates betreffend den Ankauf und Betrieb des Speditionen-, Camionnage- und Kohlegeschäftes der Firma Siebenmann u. Co., Aarau.

Bemerkungen:

- a) Der gedruckte Geschäftsbericht ist auf unserem Bureau in Aarau erhältlich und wird an die Adressen der uns bekannten Aktionäre direkt versandt.
- b) Im weitem sind Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht vom Montag, den 13. September hinweg im Lagerhaus Aarau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. (O. 641)
- c) Die Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung sind bis Montag, den 20. September bei unserer Direktion in Aarau zu beziehen.

Aarau, den 27. August 1909.

Im Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Heller.**

Ein in Genf
gut eingeführter

Vertreter

sucht noch die Vertretung eines kurrenten Artikels, vorzugsweise der Lebensmittelbranche, zu übernehmen.

Offert unt. R 2175 X an **Haasenstein & Vogler, Genf.**

Fabrique de produits alimentaires cherche un

Voyageur

qui entretient de bonnes relations avec les épiciers de la Suisse française. Ecrire sous L 4016 X à **Haasenstein & Vogler, Genève.** (2363;)

Représentant

bien introduit sur la place de **Genève**

cherche à s'adjoindre la représentation d'un article de vente courante, de préférence pour l'alimentation. Offres sous R 2175 X à **Haasenstein & Vogler, Genève.** (2345.)

Der Bund

Täglich 2mal in
Bern erscheinend

Vorzügliches
Insertions-Organ

Anschliessliche Inseratannahme:
Haasenstein & Vogler

Kassenschrank

6 Jahre gebraucht, ist wegen Geschäftsanfrage sehr billig zu verkaufen. Offerten sub J S 484 an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Bern.** (2369;)

Patentanwalt
H. L. Siebeneck
Zürich Sonnenquai 10 (Mischerhof)



Preisliste gratis und franko

Cuenin-Bodmer's Erben
Korbwaren-u. Korbfaschen-Fabrik
Kirchberg (Kt. Bern) (232.)

Bureau-Möbel

Gebraucht, Kassenschrank, Am. Rollpult, Aktenschrank, eine Schreibmaschine Smith Premier, Steh- und Sitzpulte, Kopier-Pressen, Bureau-Stühle billig zu verkaufen. Hirschengraben 7, Parterre rechts, **Bern.** (2259;)

CARL MÜLLER
ZÜRICH
Patent-Bureau
PRIMA
REFERENZEN

Amerik. Buchführung lehr gründl. durch Unterrichtsbrieft. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bucherexperte, Zürich. B. 15. (101)

Association suisse des Conseils en matière de Propriété industrielle

Administration actuelle: Löwenstrasse 51, à Zürich

Les Brevets d'invention spécifiés ci-bas sont à vendre,
soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation



Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration zur Zeit: Löwenstrasse 51, in Zürich

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar
entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge
(2221)

621) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 35277, betreffend eine **Einrichtung an Motorfahrzeugen zur Abfederung des Wagenrahmens gegen die Achsen**, Herr Koloman von Kando, Ingenieur, in Budapest, wünscht dieses Patent zu verkaufen, bezw. Lizenzen abzugeben, oder in irgendsonstiger Weise in Unterhandlung mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten zu treten.

Für weitere Auskunft wolle man sich wenden an das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

622) Herr Rudolf Frommer in Budapest, Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 24775, für die Erfindung betitelt **Selbsttätige Feuerwaffe mit gleitendem Lauf**, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen abzugeben, oder in irgendsonstiger Art in Beziehung mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten zu treten.

Reflektanten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

615) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 41567, vom 18. Mai 1908, betitelt: **Verfahren zur Herstellung von haltbarem Dachbekleidungs-material**, wünschen dieses Patent zu verkaufen, Lizenzen abzugeben oder in irgendsonstiger Art in Beziehung mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten zu treten.

Jede weitere Auskunft erteilt bereitwilligst das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

623) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 38066, auf **Laufrad für Dampfmaschinen**, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

624) Die Inhaberin des Schweizer-Patentes Nr. 37362, auf **Patronenzündvorrichtung für selbsttätige Feuerwaffen**, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

625) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 37462, auf **Apparat zum Kühlen von Flüssigkeiten**, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Gefl. Offerten beliebe man zu richten an das Patentanwalts-Bureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

626) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Reithoffer & Morawetz, Nr. 37912, vom 20. August 1906, auf: **Einrichtung zur Fernbetätigung von elektrischen Uhren mittels elektrischer Wellen**, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn E. Imer-Schneider, Ingenieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genf, bereitwilligst weiterbefördert.

627) La société The Expanded Metal Co. Ltd., propriétaire du brevet suisse n° 20190, du 31 août 1899, pour: **Machine perfectionnée pour la fabrication des feuilles métalliques réticulées**, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposée à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

628) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Béha, Nr. 35226, vom 28. August 1905, auf: **Setzmaschine**, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Herrn E. Imer-Schneider, Ingenieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genf, bereitwilligst weiterbefördert.

629) Le propriétaire du brevet suisse Hill, n° 24998, du 7 septembre 1901, pour: **Métier circulaire**, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

601) M. Hermann Brauner, propriétaire du brevet suisse n° 34987, pour: **Robinet perfectionné**, désire entrer en relation avec des fabricants suisses

en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposé à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, La Chaux-de-Fonds.

602) Herr Anders Borch Reck, Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 36382, auf **Schüttfönerung an Kesseln**, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Für weitere Auskunft wende man sich gefl. an das Patentanwalts-Bureau A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

603) Herr J. T. S. Schouboe, Inhaber der schweizerischen Patente: Nr. 27183, auf **Vorrichtung bei Rücklaufwaffen mit Drehblockmechanismus zum Drehen des Verschlussblockes und Vorführen der Patronen**; Nr. 27530, auf **Rücklaufmechanismus an Selbstladepistolen mit festem Lauf**;

Nr. 34490, auf **Abzugsvorrichtung mit Schlaghebel und Rücklaufhebel für selbsttätige Feuerwaffen**;

Nr. 34491, auf **Einrichtung an Rückstossladern mit gleitendem Lauf, zum Auswerfen der Patronenhülisen**,

wünscht dieselben zu verkaufen, bezw. Lizenzen abzugeben. Es werden auch anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz eingegangen.

Für weitere Auskunft wende man sich an das Patentanwalts-Bureau A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds.

612) M. Carlo Wedekind, propriétaire du brevet suisse n° 37807, pour **Compresseur centrifuge**, désire entrer en relation avec des fabricants du pays, en vue de la fabrication de l'objet breveté, ou serait disposé à céder une licence d'exploitation, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

630) Für die Ausbeutung des schweizerischen Patentes Nr. 37691, vom 9. Oktober 1906, betreffend: **Freilaufnabe**, wird ein Fabrikant bezw. Interessent gesucht. Das Patent wird verkauft, in Lizenz gegeben, oder es werden anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation eingegangen.

Anfragen sind zu richten an die Patentanwaltsfirma H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., 51, Löwenstrasse, Zürich I.

631) Für die Ausbeutung des schweizerischen Patentes Nr. 37785, vom 26. August 1906, betreffend: **Anlage zum Ausscheiden von in flüssigen Massen enthaltenen Bestandteilen in Form von trockenem Pulver**, wird ein Fabrikant bezw. Interessent gesucht. Das Patent wird verkauft, in Lizenz gegeben, oder es werden anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation eingegangen.

Anfragen sind zu richten an die Patentanwaltsfirma H. Kirchhofer, vormals Bourry-Séquin & Co., 51, Löwenstrasse, Zürich I.

610) Le titulaire du brevet suisse n° 38411, du 29 septembre 1906, relatif à une **Roue de véhicule avec dispositif pour le serrage des rais contre la jante**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

611) Le titulaire du brevet suisse n° 37353, du 20 août 1906, pour **Gazopne**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

632) Le titulaire du brevet n° 38517, du 19 septembre 1906, pour: **Machine rotative pour fluides incompressibles**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation, ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

633) Le titulaire du brevet n° 38338, du 24 août 1906, relatif à une **Machine à imprimer**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.

634) Le titulaire du brevet n° 38588, du 4 octobre 1908, pour: **Semelage de chaussure, imperméable et antidérapant**, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir, toute autre proposition visant à la mise en œuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, 11, Rümelinbachweg, à Bâle.



E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

H. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séquin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
Seminarstrasse 24, (Advokat)

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Mirsgr. 2, Rümelinbachweg 11

Naegeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

